



## USB Joystick „Dual Shock“

### Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Ausstattung und Bedienkomfort.

Damit Sie lange Freude an Ihrem neuen Joystick haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

### **Leistungsmerkmale**

- Schock-Funktion (Force-Feedback)
- Einfache Installation durch „plug & play“
- 6 Feuer-Knöpfe und Individuelle Turbo-Tasten Einstellung
- Kompatibel unter Windows 98 oder höher
- DirectX 7.0 oder höher erforderlich

### **Installationshinweise**

1. Der Treiber funktioniert mit den Betriebssystemen Windows 98, ME 2000 und XP. Unter Windows 95 läuft dieser Treiber nicht.
2. Wenn Sie mit Windows 98 arbeiten, ist es erforderlich, dass die installierte DirectX Version 7.0 sein muss oder aktueller. Sie können Ihre DirectX Version überprüfen, indem Sie auf START und dann auf AUSFÜHREN klicken und dort „dxdiag“ eingeben. Klicken Sie anschließend auf OK. Das nun ausgeführte Programm zeigt Ihre aktuelle DirectX Version an. Wenn diese niedriger ist als gefordert, laden Sie sich die aktuelle Version im Internet unter [www.microsoft.de](http://www.microsoft.de) herunter.
3. Starten Sie nun die Datei Setup.exe von der Treiber-Diskette. (Klicken Sie auf START, dann auf AUSFÜHREN und geben Sie dort A:\setup.exe ein, klicken Sie dann auf OK)
4. Wenn das Setup-Programm beendet ist, verbinden Sie den Joystick mit dem USB-Port, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Monitor und legen Sie die CD-ROM Ihres Betriebssystems in das CD-Laufwerk. Das System kann den entsprechenden Treiber automatisch finden.
5. **ACHTUNG:** Wenn Sie zuerst den Joystick verbinden und dann erst den Treiber installieren, trennen Sie die Joystick-Verbindung und stellen Sie diese anschließend mit dem USB-Port wieder her. Jetzt kann das System den neuen Treiber finden und richtig installieren.
6. Klicken Sie auf START, EINSTELLUNGEN, SYSTEMSTEUERUNG und dort doppelt auf „Gamecontroller“. Wählen Sie dort Ihr neues Joystick aus. Sie können der neu installierte Joystick nun testen, indem Sie auf TEST klicken. **ACHTUNG:** Wenn Sie die Test-Funktion nicht starten können, zeigt WINDOWS die folgende oder eine ähnliche Fehlermeldung an: „Verbindung zum Gamecontroller ist fehlgeschlagen.“ Das ist ein Zeichen, dass die installierte DirectX Version niedriger ist, als gefordert. Bitte folgen Sie den Anweisungen unter Punkt 2, um DirectX zu aktualisieren.
7. Turbo: Stellen Sie die Turbo-Feuer Funktion für verschiedene Knöpfe ein. Drücken Sie einen Feuer-Knopf und dann den Turbo-Knopf („TB SET“). Damit haben Sie den Knopf als Turbo-Feuer festgelegt. Um die Turbo-Funktion wieder zu löschen, drücken Sie den betreffenden Knopf und dann TB CLR. Damit haben Sie die Funktion wieder gelöscht.
8. **WICHTIG:** Die Schock-Funktion des Joysticks funktioniert nur, wenn sie von den Computerspielen auch unterstützt wird (Force Feedback), zum Beispiel bei Need for Speed III & IV. Spiele, die „Force Feedback“ unterstützen, können Sie unter [www.microsoft.de](http://www.microsoft.de) finden. Wenn das Spiel, das Sie verwenden, die „Force Feedback“ Funktion nicht unterstützt, wird der Joystick beim Spiel nicht erschüttert.

## **Sicherheitshinweise & Gewährleistung**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

### **ACHTUNG:**

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt der Garantieanspruch.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!





## Joystick USB „Dual Shock“

### Mode d'emploi

Cher client,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie et de fiabilité. Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

### **Caractéristiques**

- Fonction choc (Force Feedback)
- Installation facile par „plug & play“
- 6 boutons d'action et configuration individuelle des touches en mode turbo
- Supporte Windows 98 ou ultérieur
- DirectX 7.0 ou ultérieur nécessaire

### **Conseils d'installation**

9. Le pilote fonctionne sous Windows 98, Millenium, 2000 et XP. Il ne fonctionne pas sous Windows 95.
10. Vous devez avoir DirectX version 7.0 ou ultérieure si vous travaillez sous Windows 98. Pour connaître votre version de DirectX, cliquez sur "Démarrer"- "Executer" puis tapez „dxdiag“. Cliquez sur OK. Le programme qui ouvre vous indique la version disponible sur votre ordinateur. Si elle inférieure à celle demandée, téléchargez la à partir du site [www.microsoft.fr](http://www.microsoft.fr).
11. Lancez maintenant l'exécutable setup se trouvant sur la disquette. (Cliquez sur Démarrer-Executer et tapez A:\setup.exe puis OK)
12. Lorsque le programme d'installation est achevé, branchez le joystick sur un port USB de votre ordinateur. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran et insérez le CD d'installation de Windows. Votre système trouvera automatiquement les pilotes adéquats.
13. **ATTENTION:** Si vous branchez le joystick avant d'installer les pilotes, débranchez-le puis rebranchez-le. Le système cherchera ainsi les pilotes et les installera correctement.
14. Cliquez sur Démarrer - Paramètres - Panneau de configuration et sélectionnez Option de jeu. Choisissez votre nouveau Joystick. Vous pouvez maintenant tester votre nouveau Joystick en appuyant sur TEST. **ATTENTION:** Si vous n'arrivez pas à lancer le test, Windows affichera le message du type: „La connexion à la manette à échouée“. Ce message vous indique que la version de DirectX installée est inférieure à celle demandée. Veuillez suivre les indications du point 2 afin d'actualisation la version de DirectX.
15. Turbo: Configurez la fonction Turbo pour vos différentes touches. Appuyez sur la touche d'action puis sur la touche Turbo („TB SET“). Cette touche est maintenant en mode Turbo. Pour effacer le mode Turbo, appuyez sur la touche configurée puis sur TB CLR.
16. **IMPORTANT:** La fonction Choc du joystick fonctionne uniquement si le jeu la supporte aussi (Force Feedback), comme par exemple Need for Speed III & IV. Vous trouverez une liste de jeu compatible sur le site de Microsoft. Si le jeu ne supporte cette fonction, votre manette ne vibrera pas.

## Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.

### **ATTENTION:**

Utilisez l'appareil uniquement tel qu'il est décrit dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.

Nous ne sommes pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

